

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Богдалова Елена Вячеславовна

Должность: Исполняющий обязанности проректора по образовательной деятельности

Дата подписания: 12.09.2024 15:18:03

Уникальный программный ключ:

d8c9010a2424298dd45a7673211823493a115db6

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение инклюзивного высшего образования

**«Московский государственный**

**гуманитарно-экономический университет»**

**(ФГБОУ ИВО «МГГЭУ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ОСВОЕНИЮ  
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.О.27 Практическая грамматика второго иностранного языка  
наименование дисциплины

образовательная программа направления подготовки 44.03.01 Педагогическое  
образование  
шифр, наименование

**Направленность (профиль)  
Иностранный язык**

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма обучения очная

Курс 1 семестр 1, 2

Москва 2024

Методические рекомендации разработаны на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления 44.03.01. "Педагогическое образование" (с изменениями и дополнениями) Редакция с изменениями № 1456 от 26.11.2020 утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 121 от 22 февраля 2018 г.

Зарегистрировано в Минюсте России 15 марта 2018 г. Регистрационный № 50362

Разработчики рабочей программы: **ассистент кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации, МГГЭУ**  
место работы, занимаемая должность

\_\_\_\_\_ Бикчинтаева Н.С. \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
подпись Ф.И.О. Дата

Методические рекомендации утверждены на заседании кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации  
(протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.)

на заседании Учебно-методического совета МГГЭИ  
(протокол № 6 от «23» апреля 2024 г.)

СОГЛАСОВАНО:

образовательной деятельности  
\_\_\_\_\_ И.Г. Дмитриева  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 г.

Начальник отдела координации и сопровождения  
образовательных программ  
\_\_\_\_\_ С.В. Брусенко  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 г.

Декан факультета иностранных языков и межкультурной коммуникации  
\_\_\_\_\_ М.С. Пестова  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2023 г.

## **Содержание**

1. Аннотация
2. Методические рекомендации к практическим занятиям
3. Методические рекомендации к самостоятельной работе

## АННОТАЦИЯ

Настоящие методические рекомендации разработаны для обучающихся 1 курса очной формы обучения с учетом ФГОС ВО и рабочей программы дисциплины Практическая грамматика второго иностранного языка

Целью освоения дисциплины научить студентов практическому владению современным турецким языком и дать им возможность вести исследования в области теоретической и прикладной лингвистики с использованием материала турецкого языка. Сформировать у студентов навык межкультурной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах, принимая во внимание стереотипы мышления и поведения в культуре изучаемого языка.

Задачи дисциплины практическое овладение студентами навыками чтения современной прессы, литературных произведений, общение на языке на бытовые темы б) осознание студентами места турецкого языка в общей типологической и генетической классификации языков мира, выделение его основных особенностей:

обучать строить свою речь в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка; уметь оперировать грамматическими единицами, применять правила грамматики в зависимости от ситуации, коммуникативной задачи, цели общения;

обучать строить письменную речь грамотно; выполнять практические задания по грамматике;

совершенствовать умение слушать аутентичные тексты из различных сфер жизни носителей языка с пониманием общей идеи, с извлечением информации и с детальным пониманием; обучать различать грамматические структуры в звучащих текстах;

совершенствовать умение различать и грамотно переводить прочитанные грамматические структуры; читать аутентичные тексты из различных сфер жизни носителей языка с пониманием общей идеи, с извлечением информации и с детальным пониманием.

В результате изучения дисциплины студент должен:

*знать:*

- принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации.
- закономерности и принципы организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями; основные закономерности возрастного развития, стадии и кризисы развития, социализация личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни и технологии учета возрастных особенностей обучающихся.
- содержание, сущность, закономерности, принципы и особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области; закономерности, определяющие место предмета в общей картине мира.

*уметь:*

- применять языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном (-ых) языке (-ах).
- определять и реализовывать формы, методы и средства для организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с

особыми образовательными потребностями в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов, инклюзивного образования.

- анализировать базовые предметные научно-теоретические представления о сущности, закономерностях, принципах и особенностях изучаемых явлений и процессов.

*владеть:*

- способностями выстраивать стратегию устного и письменного общения на русском и иностранном (-ых) языке (-ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.

- образовательными технологиями организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов, инклюзивного образования

- навыками понимания и системного анализа базовых научно-теоретических представлений для решения профессиональных задач

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

**Темы и задания к практическим занятиям:**

**Практическое занятие 1-5.**

**Задание:**

Тема 1. Слова (kelime, sözcük)

**Практическое занятие 6-9.**

**Задание:**

Тема 2. Имена существительные (isimler, adlar) А- Функции и значения имен (Görev ve Anlam Bakımından Kelimeler)

**Практическое занятие 10-14.**

**Задание:**

Тема 3. Имена существительные (isimler, adlar) Строение имен (yapı bakımından isimler)

**Практическое занятие 15-18.**

**Задание:**

Тема 4. Словоизменятельные аффиксы (çekim ekleri)

**Практическое занятие 19-22.**

**Задание:**

Тема 5. Словообразовательные аффиксы (yapım ekleri)

**Практическое занятие 23-25.**

**Задание:**

Тема 6. Имя прилагательное / sıfatlar, önadlar

**Практическое занятие 26-27.**

**Задание:**

Тема 7. Местоимение / zamirler, adillar

**Практическое занятие 28-29.**

**Задание:**

Тема 8. Наречие / zarflar, belirteçler

**Практическое занятие 30.**

**Задание:**

Тема 9. Глагол / fiiller, eylemler

**Практическое занятие 31.**

**Задание:**

Тема 10. Времена и наклонения глаголов (fiil kipleri)

**Дополнительная литература**

1. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания [Текст] . Т.1. Язык, грамматика, фонетика, слова, имена существительные, имена прилагательные, местоимения, наречия / Э. Гениш. - Изд. стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 232 с. : табл. - ISBN 978-5-9710-6429-9 : 390.00.
2. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания [Текст] . Т.2. Времена и наклонения глаголов, виды глаголов, заложенные формы глаголов, смещение значений или времен, глагольные

формы / Э. Гениш. - Изд. стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 352 с. : табл. - ISBN 978-5-9710-6808-2 : 551.00.

3. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания [Текст] . Т.3. Служебные слова, послелогои, союзы и частицы, междометия, аффиксы, предложение, правила орфографии, знаки препинания / Э. Гениш. - Изд. стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 208 с. - ISBN 978-5-9710-6453-4 : 378.00.

4. Турецкий язык в упражнениях [Текст] : 5000 упражнений по грамматике + ключи / Гениш Эйюп ; пер.с турецк.С.Б.Приходько. - М. : Либроком, 2011. - 440 с. + библиограф.,ответы.

### **Проведение контрольного тестирования.**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО в реализации дисциплины 'Теоретическая грамматика' предусмотрено использование активных и интерактивных форм проведения занятий: учебные дискуссии, приемы развития критического мышления, метод проектирования, консультирование, рефлексивные технологии.

Эти технологии в сочетании с внеаудиторной работой решают задачи формирования и развития профессиональных умений и навыков обучающихся, как основы профессиональной компетентности в сфере образования, содействуют развитию общекультурных компетенций студентов.

В рамках организации процесса освоения дисциплины могут быть также предусмотрены встречи с представителями государственных и общественных организаций, мастер-классы педагогов и другие формы организации обучения.

Работа на практических занятиях предполагает активное участие в дискуссиях. Для подготовки к занятиям рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые в лекциях, а также в научной и учебной литературе и группировать информацию вокруг них. Следует добиваться четкого разграничения отдельных проблем и выделения их частных моментов.

При работе с терминами необходимо обращаться к словарям, в том числе доступным в Интернете.

При подготовке к контрольной работе нужно обращать особое внимание не только на лекционный материал, но и основную и дополнительную литературу, а также использовать материалы, используемые при подготовке к практическим занятиям.

Чтобы освоить данный курс студент обязан:

Внимательно ознакомиться с программой по дисциплине.

Регулярно консультироваться с ведущим преподавателем, читающим лекции по дисциплине

Обязательно посещать лекции и практические занятия.

Продемонстрировать свои навыки на практических занятиях, в частности, студент должен разбираться, ориентироваться, знать все основные лингвистические направления, персоналии, понимать метаязык лингвистики, знать внутреннюю и внешнюю лингвистику, историю лингвистических учений в части представленного материала.

### **Подготовка к тестированию**

Цель тестирований в ходе учебного процесса студентов состоит не только в систематическом контроле за знанием точных дат, имен, событий, явлений, но и в развитии умения студентов выделять, анализировать и обобщать наиболее существенные связи, признаки и принципы разных исторических явлений и процессов. Одновременно тесты способствуют развитию творческого мышления, умению самостоятельно локализовать и соотносить исторические явления и процессы во времени и пространстве.

Как и любая другая форма подготовки к контролю знаний, тестирование имеет ряд особенностей, знание которых помогает успешно выполнить тест. Можно дать следующие методические рекомендации:

- Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу.
- Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов.
- Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах.
- Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы потом к нему вернуться.
- Психологи также советуют думать только о текущем задании. Как правило, задания в тестах не связаны друг с другом непосредственно, поэтому необходимо концентрироваться на данном вопросе и находить решения, подходящие именно к нему. Кроме того, выполнение этой рекомендации даст еще один психологический эффект – позволит забыть о неудаче в ответе на предыдущий вопрос, если таковая имела место.
- Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах



## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ

№	Название разделов и тем	Виды самостоятельной работы	Методические рекомендации и дополнительные источники и литература для подготовки	Формы контроля
1.	Раздел 1	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	1. Современный турецкий язык: практический курс: начальный уровень А (А1+А2) [Текст] : ключи ко всем упражнениям и тестам. Турецко-русский словарь (5000 слов) / Э. Гениш, А. О. Шенол, К. Фурат. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 680 с.	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
2.	Раздел 2	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	2. Практикум по теории перевода (на материале турецкого языка) [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / К. Фурат, И. А. Батанова ; МГГЭУ, Кафедра восточных языков. - М. : МГГЭУ, 2019. - 53 с.	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
3.	Раздел 3	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	1. Практикум по теории перевода (на материале турецкого языка) : учебно-методическое пособие / К. Фурат, И. А. Батанова ; МГГЭУ, Кафедра восточных языков. - М. : МГГЭУ, 2019. - 53 с.	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
4.	Раздел 4	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	2. Практикум по теории перевода (на материале турецкого языка) : учебно-методическое пособие / К. Фурат, И. А. Батанова ; МГГЭУ, Кафедра восточных языков. - М. : МГГЭУ, 2019. - 53 с.	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
5.	Раздел 5	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	http://portal.mgsi.ru/upload/iblock/812/8_rzuukfpqi%20hr%20njarmv%20ysdlednw%20ge%20pscxcjen%20wtefbwtkw%20kw sj.pdf. - Электронная программа (визуальная). Электронные данные : электронные.	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
6.	Раздел 6	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.		Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
7.	Раздел 7	Изучить разделы учебника, составить конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.		Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос

8.	Раздел 8	Изучить учебника, конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	разделы составить Выучить	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
9.	Раздел 9	Изучить учебника, конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	разделы составить Выучить	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос
10.	Раздел 10	Изучить учебника, конспект. Выучить терминологию. Выполнить упражнения.	разделы составить Выучить	Проверочная работа, выполнение разноуровневых заданий, опрос

### Самостоятельная работа с литературой

Необходимую для учебного процесса и научных исследований информацию вы черпаете из книг, публикаций, периодической печати, специальных информационных изданий и других источников. Успешному поиску и получению необходимой информации содействуют знания основ информатики, источников информации, составов фондов библиотек и их размещения. Умение работать с информацией складывается из умения быстро найти требуемый источник (книгу, журнал, справочник), а в нем – нужные материалы; из умения разобраться в нем, используя при этом различные способы чтения. Чтение научных книг существенно отличается от чтения художественной литературы. При чтении поэзии, прозы работает в основном воображение; при изучении научно-технических книг требуется определенное напряжение внимания, чтобы глубоко понять смысл прочитанного. Уметь читать книгу и понимать ее – разные вещи. Приступая к изучению содержания книги, необходимо, прежде всего, определить цель работы. Уяснение цели мобилизует мышление на усвоение материала, концентрирует его внимание на главном, определяет способ чтения. В учебной практике цели чтения книг могут быть разными:

- общее ознакомление с содержанием книги (учебника, учебного пособия или монографии);
- поиск дополнительного материала по изучаемому вопросу или углубленное изучение существа вопроса;
- поиск определений, понятий терминов, уяснение их существа; - подбор доказательств и примеров, теоретических установок;
- изучение источника определенных проблем или практических задач; - расширение и углубление знаний по определенной проблеме, вопросу. Возникает вопрос: как читать и писать так, чтобы время, потраченное на это, не пропало впустую. Существуют общепринятые правила грамотного чтения учебной и научной литературы. Изучение литературы должно состоять их двух этапов:

1 этап. Предварительное знакомство с книгой. Работа с книгой начинается с общего ознакомления. Для этого рекомендуется прочитать титульный лист, аннотацию и оглавление, затем внимательно ознакомиться с предисловием, введением и заключением. Прежде всего, читается заглавие, название книги. Общее ознакомление с книгой заканчивается просмотром имеющихся в ней приложений и другого справочного материала, с тем, чтобы можно было легко найти материал, если в нем возникает необходимость. После этого можно приступить к углубленному изучению книги.

2 этап. Чтение текста. Общепринятые правила чтения таковы: - читать внимательно – т.е. возвращаться к непонятным местам. - читать тщательно – т.е. ничего не пропускать. - читать сосредоточенно – т.е. думать о том, что вы читаете. - читать до логического конца – абзаца, параграфа, раздела, главы и т.д. Разные тексты и цели ознакомления с книгой требуют разных способов чтения, т.е. разных способов извлечения информации.

**Организации самостоятельной работы студентов** (содержит перечень основной литературы, дополнительной литературы, программного обеспечения и Интернет-ресурсы)

1. Центр изучения турецкого языка и литературы при Анкарском Университетат «Томер». – Код электронного доступа. URL: [www.tomer.ankara.edu.tr](http://www.tomer.ankara.edu.tr)
2. Образовательный портал Ахмета Каясандыка «Турецкий язык» . – Код электронного доступа. URL: [www.turkdili.gen.tr](http://www.turkdili.gen.tr)
3. Электронная версия газеты «Акшам» . – Код электронного доступа. URL: [www.aksam.com.tr](http://www.aksam.com.tr)
4. Электронный журнал «Dil Öğretimi» . – Код электронного доступа. URL: [www.dilogretimidernegi.org](http://www.dilogretimidernegi.org)
5. Иностранные языки. – Код электронного доступа. URL: [www.languages-study.com/turkce.html](http://www.languages-study.com/turkce.html)
6. Уроки турецкого языка онлайн. – Код электронного доступа. URL: [www.turk-rus.narod.ru](http://www.turk-rus.narod.ru)
7. Курсы турецкого языка TurkishFirst. – Код электронного доступа. URL: [www.turkishfirst.ru](http://www.turkishfirst.ru)
8. Центр турецкого языка Диалог. – Код электронного доступа. URL: [www.turkrusclub.ru](http://www.turkrusclub.ru)
9. Турецкое лингвистическое общество. – Код электронного доступа. URL: [www.tdk.gov.tr](http://www.tdk.gov.tr)
10. Турецкий язык. – Код электронного доступа. URL: [www.turetskiy.ru](http://www.turetskiy.ru)
11. Электронная библиотека «Знаниум»: <https://new.znanium.com>
12. Электронная библиотека «Юрайт»: <https://biblio-online.ru>
13. Сайт «Тюркология. Тюркское языкознание»: <http://garshin.ru/linguistics/languages/nostratic/altaic/turkic/turkology.html>
14. Сайт Российского комитета тюркологов «Тюркология»: <http://www.turcologica.org/>
15. Сайт Российской Академии наук «Институт восточных рукописей»: [http://turcologica.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com\\_publications](http://turcologica.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com_publications)
16. Портал «Тюрк. Тюркология. Этнология»: <http://turkportal.ru/>
17. Русский филологический порта <http://www.philology.ru/>
18. <http://edition.cnn.com/2004/SHOWBIZ/Music/02/09/beatles.top.songs/>  
[www.lang.ru](http://www.lang.ru) - основные вопросы, волнующие школьников, абитуриентов, родителей, переводчиков и тех, кто учит язык самостоятельно.
19. [Self-Study Quizzes for ESL Students](#) - тесты, контрольные опросы, викторины.

20. [The Quiz-Zone](#) Интерактивный ESL тест для всех уровней английского.
21. [Vocabulary with Pictures](#) Тест и изучение различных слов по картинкам.
22. [A Spelling Test](#) Орфографический тест на 50 слов, в которых наиболее часто делают ошибки.
23. [Interactive Tests and Quizzes for Learners of English](#) Интерактивные тесты для учеников всех уровней по лексике или грамматике.
24. Образовательная платформа «Юрайт» - <https://urait.ru/>
25. Электронно-библиотечная система «Лань» - <https://e.lanbook.com/>
26. Электронно-библиотечная система Znanium.com - <https://znanium.com/>
27. Электронная библиотека МГГЭУ - [http://portal.mgsgi.ru/elektronnaya\\_biblioteka/](http://portal.mgsgi.ru/elektronnaya_biblioteka/)

